

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 17: Pensionnat numérique

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIEMENS

## Security Systems

### L'alternative à nos installations de surveillance vidéo.

Vous cherchez une surveillance plus pointue pour votre usine, bâtiment administratif ou centre commercial ? Dans ce cas, optez pour les installations de surveillance vidéo conçues par Security Systems de Siemens Building Technologies. Elles permettent de prendre des photos simultanément à plusieurs endroits, puis de les mémoriser et les visionner localement ou d'une manière centralisée. En outre, elles peuvent être associées aux systèmes d'alarme ainsi qu'aux systèmes de contrôle d'accès. Pour avoir une image concrète de votre propre solution de sécurité, contactez-nous au 01 947 34 00 ou consulter notre site : [www.sbt.siemenscom](http://www.sbt.siemenscom)